

Egypt: Net Foreign Assets Deficit Falls for the First Time in 6 Months

Central Bank of Egypt data revealed that the deficit in net foreign assets in Egypt decreased by about 24.9 billion pounds (\$ 808 million) in July to reach negative 812.4 billion pounds, the first decline since March 2023.

Egypt's official foreign currency reserves have been witnessing limited increases since October 2022, and in September 2021, before the decline began, net foreign assets stood at positive EGP 248 billion. The Central Bank of Egypt has fixed the official exchange rate of the pound at about 30.90 against the dollar since early March. In comparison, it rises by 15-20 percent above this price in the parallel market.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



مصر: عجز صافي الأصول الأجنبية يتراجع لأول مرة منذ 6 أشهر

كشفت بيانات البنك المركزي المصري، عن تراجع العجز في صافي الأصول الأجنبية في مصر، بنحو 24.9 مليار جنيه (808 ملايين دولار) في يوليو (تموز) ليصل إلى سالب 812.4 مليار جنيه، في أول تراجع منذ مارس (آذار) 2023.

وتشهد الاحتياطات المصرية الرسمية من العملة الأجنبية زيادات محدودة منذ أكتوبر (تشرين الأول) 2022، وفي سبتمبر (أيلول) 2021، قبل بدء التراجع، سجل صافي الأصول الأجنبية موجب 248 مليار جنيه. وثبت المركزي المصري سعر الصرف الرسمي للجنيه عند نحو 30.90 مقابل الدولار منذ أوائل مارس. في حين يرتفع بنسبة 15-20 في المائة عن هذا السعر في السوق الموازية.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

Britain to Reduce the Inflation Rate To 5% by the End of This Year

The British Chancellor of the Exchequer, Jeremy Hunt, pointed out "The UK government is still on track to fulfill its pledge to halve record inflation this year, to about 5 percent," pointing out that "the government is making the right decisions in the long term for the British economy." "That's what we're doing, and we can see that the plan works."

Hunt stressed that "the government will work to reduce the inflation rate to around 5 percent by the end of this year."

The rise in consumer prices after the Corona pandemic and the outbreak of war in Ukraine pushed the inflation rate to its highest level in four decades at 11.1 percent last year.

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



بريطانيا لتقليص معدل التضخم إلى 5 % بنهاية العام الحالي

أشار وزير الخزانة البريطاني، جيريمي هانت، إلى أن "حكومة المملكة المتحدة ما زالت تسير على المسار الصحيح للوفاء بتعهداتها لتقليص التضخم القياسي إلى النصف هذا العام، أي إلى نحو 5 في المئة"، لافتاً إلى أن "الحكومة تتخذ القرارات الصحيحة على المدى الطويل للاقتصاد البريطاني". وقال: "هذا ما نفعله، ويمكننا أن نرى أن الخطة تعمل".

وشدد هانت على أن "الحكومة ستعمل على تقليل معدل التضخم إلى نحو 5 في المائة، بحلول نهاية هذا العام".

ودفع ارتفاع أسعار المستهلكين بعد جائحة كورونا، واندلاع الحرب في أوكرانيا، معدل التضخم إلى أعلى مستوى له، منذ أربعة عقود، عند 11.1 في المئة العام الماضي.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

Italy: Committed To 1% Growth In 2023

Italian Economy Minister Giancarlo Giorgetti confirmed that "Italy can still achieve economic growth of about 1 percent during 2023".

Italy's gross domestic product contracted 0.4 percent in the second quarter from the first quarter, and the manufacturing sector contracted in August for a fifth month. GDP grew 0.6 percent quarter-on-quarter in the first three months of this year.

"The government plans to maintain the 1 percent growth forecast in 2023, but the inevitable external variables are completely changing the situation," Giorgetti said at an economic forum in Cernobbio, Italy."

Source (CNBC Arabic Website, Edited)



إيطاليا: ملتزمون بنمو 1% في 2023

أكد وزير الاقتصاد الإيطالي جانكارلو جورجيتي، أن "إيطاليا ما زال بوسعها تحقيق نمو اقتصادي بنحو 1 في المئة خلال 2023".

وكان تقلص الناتج المحلي الإجمالي الإيطالي 0.4 في المئة في الربع الثاني مقارنة بالربع الأول، كما انكمش قطاع التصنيع في أغسطس (آب) لخامس شهر. ونما الناتج المحلي الإجمالي 0.6 في المئة على أساس فصلي في الأشهر الثلاثة الأولى من هذا العام.

ولفت جورجيتي في منتدى اقتصادي في تشيرنوبيو بإيطاليا، إلى أن "الحكومة تخطط للإبقاء على توقعات نمو 1 في المئة في 2023، لكن المتغيرات الخارجية المحتومة تغير الوضع تماماً".

المصدر (موقع CNBC عربي، بتصرف)

■ Assets of the Top 15 GCC Banks Jumps by 11.3 Percent

The profits of the 15 largest banks in the GCC countries during the second quarter of 2023 increased by more than \$ 2.487 billion, a growth of 30.4 percent from \$ 8.187 billion in the second quarter of 2022 to \$ 10.647 billion in the second quarter of 2023. Banks also added \$225.80 billion to their assets, which rose from \$2 trillion in the second quarter of 2022 to \$2.225 trillion in the second quarter of 2023, a growth of 11.3 percent.

In terms of customer deposits, banks added \$146 billion, rising from \$1.333 trillion in the second quarter of 2022 to \$1.479 trillion in the second quarter of 2023, a growth of 11 percent. As for total loans, they increased by 9.6 percent to \$1.310 trillion in the second quarter of 2023, compared to \$1.195 trillion in the same period last year.

Source (Al Khaleej Emirate Newspaper, Edited)



■ موجودات أكبر 15 بنكاً خليجياً تقفز 11.3 في المئة

زادت أرباح أكبر 15 بنكاً في دول مجلس التعاون الخليجي، خلال الربع الثاني 2023، أكثر من 2.487 مليار دولار، بنمو 30.4 في المئة من 8.187 مليار دولار في الربع الثاني 2022 إلى 10.647 مليار دولار في الربع الثاني 2023. كما أضافت البنوك 225.80 مليار دولار إلى موجوداتها التي ارتفعت من تريليوني دولار في الربع الثاني 2022 إلى 2.225 تريليون دولار في الربع الثاني 2023، بنمو 11.3 في المئة. ومن حيث ودائع العملاء، أضافت البنوك 146 مليار دولار، حيث ارتفعت من 1.333 تريليون دولار في الربع الثاني 2022 إلى 1.479 تريليون دولار في الربع الثاني 2023، بنمو 11 في المئة. وبالنسبة إلى إجمالي القروض، فقد ارتفعت بنسبة 9.6 في المئة 1.310 تريليون دولار في الربع الثاني من 2023، مقارنة بـ 1.195 تريليون دولار في الفترة نفسها من العام الماضي. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

دولار في الربع الثاني 2022 إلى 1.479 تريليون دولار في الربع الثاني 2023، بنمو 11 في المئة. وبالنسبة إلى إجمالي القروض، فقد ارتفعت بنسبة 9.6 في المئة 1.310 تريليون دولار في الربع الثاني من 2023، مقارنة بـ 1.195 تريليون دولار في الفترة نفسها من العام الماضي.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

■ Visitors to Qatar Increased By 157% In 2023 To 2.56 Million Visitors

Qatar Tourism revealed that Qatar received more than 2.56 million visitors from the beginning of the year until the end of August, surpassing the number of visitors to the country during the mentioned period during the whole of 2022. The number of international visitors increased by 157 percent compared to the same period last year. The nationality of the visitors was from Saudi Arabia, India, Germany, the United States of America, Kuwait, Oman, Bahrain, the United Kingdom, the United Arab Emirates, and Pakistan.

Qatar's tourism sector has received a boost thanks to the extension of the validity of the "Hayya" card for its existing holders and the relaunch of the Haya platform to become a unified gateway for issuing tourist visas for visitors to Qatar.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



■ ارتفاع زوار قطر 157% في 2023 إلى 2.56 مليون زائر

كشف جهاز "قطر للسياحة" عن استقبال أكثر من 2.56 مليون زائر منذ بداية العام ولغاية نهاية أغسطس/ آب الماضي، متجاوزاً عدد زوار البلاد خلال الفترة المذكورة خلال عام 2022 بأكمله. وسجل عدد الزوار الدوليين زيادة بنسبة 157 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي. وكانت جنسية الزوار من السعودية، والهند، وألمانيا، والولايات المتحدة الأمريكية، والكويت، وغان، والبحرين، والمملكة المتحدة، والإمارات، وباكستان.

وحظي القطاع السياحي القطري بدفعة قوية بفضل تمديد صلاحية بطاقة "هيا" لحامليها الحاليين، وإعادة إطلاق منصة "هيا" لتصبح بوابة موحدة لإصدار التأشيرات السياحية للزوار القادمين إلى قطر. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ Oman's Budget Surplus Boosts Development

At the end of the first half of this year, the Sultanate of Oman's general budget recorded a fiscal surplus of about 656 million Omani riyals (\$ 1.71 billion). Oman and Gulf oil producers benefited last year from a spike in crude oil prices after the outbreak of the Russian-Ukrainian war exacerbated fears of disruption to global energy supplies.

Public debt fell to 16.3 billion Omani riyals (\$42.28 billion), meaning the surplus accounts for about 42 percent of GDP, down from the 65 percent level at its peak two years ago. Although the current level of public debt remains high, its decline is proceeding faster than expected, which reflects positively on the cost of debt. The fiscal surplus will also remain available for spending on structural projects, or in stimulus spending towards sustainable economic and social returns.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



■ فائض الميزانية العمومية يعزز التنمية

سجلت ميزانية سلطنة عمان العامة، بنهاية النصف الأول من العام الجاري، فائضاً مالياً بنحو 656 مليون ريال عُُماني (1.71 مليار دولار). وذلك نتيجة استفادة عمان والدول الخليجية المنتجة للنفط للعام الماضي من ارتفاع كبير في أسعار النفط الخام، بعد أن فاقم اندلاع الحرب الروسية الأوكرانية المخاوف من اضطراب إمدادات الطاقة العالمية. وانخفض حجم الدين العام إلى 16.3 مليار ريال عُُماني (42.28 مليار دولار)، ما يعني أن الفائض يمثل حوالي 42 في المئة من إجمالي الناتج المحلي، متراجعاً من مستوى 65 في المئة قديماً في أقصى حالته قبل عامين.

ورغم أن المستوى الحالي للدين العام لا يزال مرتفعاً، لكن انخفاضه يسير بوتيرة أسرع من المتوقع، ما يعكس إيجاباً على تكلفة الدين. علماً أن الفائض المالي سيظل متاحاً أيضاً للإنفاق في مشروعات بنيوية، أو في الإنفاق التحفيزي نحو مردودات اقتصادية واجتماعية مستدامة. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

Three Arab Countries Are Among the Most Indebted

Developing Countries Globally

The debt of developing countries has more than doubled over the past decade to reach \$9 trillion in 2021, according to World Bank data. There are three Arab countries among countries currently facing a debt crisis: Tunisia, Egypt, and Lebanon.

Tunisia, which has been suffering from multiple crises since the 2011 revolution, is facing a full-blown economic crisis. The majority of government debt is domestic, but the state has maturities for foreign loan installments later this year. Egypt, North Africa's largest economy, has about \$100 billion of hard currency debt (mainly dollar-denominated dollars) that it must repay over the next five years, including a massive \$3.3 billion bond next year.

Lebanon has been ranked among the defaulters since 2020, with little sign that the country's problems will be solved at any time.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



3 دول عربية بين أكثر البلدان النامية مديونية عالمياً

زادت ديون الدول النامية بأكثر من الضعف خلال العقد الماضي لتصل إلى 9 تريليونات دولار في 2021، بحسب بيانات البنك الدولي. وتوجد 3 دول عربية بين البلدان التي تواجه أزمة ديون حالياً هي تونس ومصر ولبنان.

وتواجه تونس، التي تعاني من أزمات متعددة منذ ثورة 2011، أزمة اقتصادية شاملة. وتعتبر أغلبية الديون الحكومية داخلية، ولكن لدى الدولة استحقاقات لأقساط قروض أجنبية في وقت لاحق هذا العام. ولدى مصر (أكبر اقتصاد في شمال إفريقيا) نحو 100 مليار

دولار من الديون بالعملة الصعبة (المقومة بالدولار بشكل رئيسي) حيث يتعين عليها سدادها على مدى السنوات الخمس المقبلة، بما في ذلك سندات ضخمة بقيمة 3.3 مليار دولار العام المقبل.

ويصنف لبنان من بين الدول المتعثرة عن السداد منذ عام 2020 مع وجود دلائل قليلة على أن المشاكل في البلاد ستحل في أي وقت.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

An Arab Country Signs Agreement with International Institution to Finance Its Largest Airport

The Iraqi Prime Minister, Mohammed Shia Al-Sudani, witnessed the signing of an agreement with the International Finance Corporation (IFC) to develop and rehabilitate Baghdad International Airport.

The Director General of the Iraqi Civil Aviation Authority signed an agreement with the International Finance Corporation to develop and rehabilitate Baghdad International Airport. The agreement includes providing the International Corporation with an integrated investment portfolio that includes how to expand, finance, operate, and maintain the international airport, raise the efficiency of its facilities and safety factors, and upgrade its services, to comply with international standards for airports in the world, through one of the specialized international companies.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



دولة عربية توقع اتفاقاً مع مؤسسة دولية لتمويل أكبر مطاراتها

شهد رئيس مجلس الوزراء العراقي، محمد شياع السوداني، توقيع اتفاقية مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) لتطوير وتأهيل مطار بغداد الدولي.

ووقع مدير عام سلطة الطيران المدني العراقية اتفاقية مع مؤسسة التمويل الدولية، لتطوير وتأهيل مطار بغداد الدولي. حيث تتضمن الاتفاقية تقديم المؤسسة الدولية محفظة استثمار متكاملة تشمل الكيفية التي يتم بها

توسعة المطار الدولي وتمويله وتشغيله وصيانته، ورفع كفاءة مرافقه وعوامل السلامة فيه، والارتقاء بخدماته، لتتوافق مع المعايير الدولية للمطارات في العالم، وذلك عبر إحدى الشركات العالمية المتخصصة.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

India: Debt Crisis Raises Major Concern for the World

India's Prime Minister Narendra Modi stressed that "irresponsible" fiscal policies and populist measures may lead to political results in the short term, but they will also pay a "significant social and economic price" in the long term, stressing the need for fiscal discipline.

In response to a question about the global debt crisis, Modi noted, "The global debt crisis is of great concern to the world, especially developing countries."

In remarks ahead of the G20 summit in India, Prime Minister Modi noted, "Countries facing or going through a debt crisis are beginning to give greater importance to fiscal discipline."

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



الهند: أزمة الديون تثير قلقاً كبيراً للعالم

أكد رئيس وزراء الهند، ناريندرا مودي، أن السياسات المالية "غير المسؤولة" والإجراءات الشعبوية، ربما تؤدي إلى نتائج سياسية على المدى القصير، لكنها ستؤدي أيضاً إلى دفع "ثمن اجتماعي واقتصادي كبير" على المدى الطويل، مؤكداً على الحاجة إلى الانضباط المالي.

وأشار مودي في معرض رده على تساؤل حول أزمة الديون العالمية، إلى أن "أزمة الديون العالمية تثير قلقاً كبيراً للعالم، بالأخص الدول النامية".

ونوه رئيس الوزراء مودي في التصريحات التي جاءت قبيل قمة مجموعة العشرين، التي تعقد في الهند، أن "الدول التي تواجه أزمة ديون أو مرت بها، بدأت تعطي أهمية أكبر للانضباط المالي".

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

■ Developing Countries in Debt Grip

Persistent and devastating debt problems plaguing a number of countries in the developing world will be a key topic at the G20 summit in New Delhi this weekend.

As the world's largest bilateral creditor, China is central to talks on making tangible progress in relieving the debt burden of many countries, through the "common framework" led by the G20. Of the approximately 70 low-income countries facing a collective debt burden of \$326 billion, more than half are in or near debt distress, including Zambia and Ghana. In many of these cases, China is the largest creditor. For example, 75 percent of Zambia's debt that must be restructured is owed to China, according to the International Monetary Fund.

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

■ الدول النامية في قبضة الديون

ستكون مشكلات الديون المستمرة والمدمرة التي تجتاح عدداً من دول العالم النامي موضوعاً أساسياً، خلال قمة مجموعة العشرين في نيودلهي، نهاية الأسبوع الجاري.

وباعتبارها أكبر دائن ثنائي في العالم، فإن الصين محورية في المحادثات بشأن إحراز تقدم ملموس في تخفيف عبء الديون عن كثير من الدول، من خلال "الإطار المشترك" الذي تقوده مجموعة العشرين. حيث أنّ حوالي 70 دولة منخفضة الدخل التي تواجه عبء ديون جماعية بقيمة 326 مليار دولار، يعاني أكثر من نصفها من ضائقة ديون أو بالقرب منها، بما في ذلك زامبيا وغانا. وفي كثير من هذه الحالات، تعد الصين أكبر دائن. فعلى سبيل المثال 75 في المئة من ديون زامبيا التي تجب إعادة هيكلتها مستحقة للصين، وفقاً لصندوق النقد الدولي.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

